

ردَّه عَنِ الْأَمْرِ *He made him to return or revert, or turned him back or away, with gentleness, from the thing, or affair; as also لَدَّه.* (T, L.) — Accord. to some, رَدٌّ is made doubly trans. with إِلَى to the second objective complement when honour is intended to be shown, and with عَلَى when dishonour is intended; and they adduce as evidence of the correctness of their assertion the sayings in the KUR [xxviii. 12] فَرَدَّنَاهُ إِلَىٰ أُمِّهِ [So we returned, or restored, him to his mother] and [iii. 142] يَرُدُّوكُمْ عَلَىٰ أَعْيَابِكُمْ [They will turn you back, or cause you to return, to your former condition]: but instances may be found at variance with this assertion. (MF.) [Such instances are of frequent occurrence; though in others, the distinction pointed out above is observed, as may be seen in what here follows.] You say, رَدَّه إِلَىٰ مَنْزِلِهِ *He sent him back to his abode.* (S, L, Mṣb.) And رَدَّه إِلَيْهِ جَوَابًا *He returned, or rendered, to him a reply, or an answer;* (S, A, L, Mṣb.) *he sent to him a reply, or an answer.* (Mṣb.) And رَدَّه عَلَيْهِ *He replied to him, or answered him, in an absolute sense;* (L;) and also, by way of refutation or objection, i. e. *he replied against him;* فَقَالَ and *said, or بقوله by his saying.* (TA &c., passim.) And رَدَّ عَلَيْهِ السَّلَامَ *He returned to him the salutation.* (The Trads. &c., passim.) And رَدَّ عَلَيْهِ الْوَدِيعَةَ *He returned, rendered, restored, or sent [back], to him the deposit;* (Mṣb.) and الْمَنِيحَةَ [the she-camel, or sheep, or goat, lent to him for him to milk her]. (S in art. مَنَح.) And مَرَدُّهُ رَدٌّ (S, Mgh, L, K,) inf. n. رَدٌّ and مَرَدٌّ (Mgh,) *He rejected the thing, (such as a gift, A, and bad money, L,) refusing to receive it, or accept it, from him; [as though he cast it back at him;] and رَادَّهُ الشَّيْءَ. (S, L, K.)** And in like manner, *He rejected the thing in reply to him, charging him with error in respect of it.* (S, L, K.) And رَدَّدْتُ عَلَيْهِ قَوْلَهُ [I rebutted, rejected, or repudiated, in reply to him, his saying, charging him with error therein; I refused him my assent to it]. (A, Mṣb.) [And رَدَّدْتُ قَوْلَهُ I rebutted, rejected, or repudiated, in reply, or replication, his saying, as wrong, or erroneous; refuted it, or refuted it; refused assent to it; controverted it, or contradicted it. And رَدَّ الْأَمْرَ *He refused assent, or consent, to the thing, or affair.* And رَدَّ عَلَيْهِ الْأَمْرَ *He refused him his assent, or consent, to the thing, or affair.*] And رَدَّ السَّائِلَ *He turned back, or away, the beggar, or asker, from the object of his want:* (A:) [*he rebuffed him:*] or *he sent away, or dismissed, the beggar, or asker, either with refusal or with a gift:* occurring in trads. with both of these meanings. (L.) — رَدَّ الْبَابَ *He shut, or closed, the door.* (Mgh. [See مَرَدُّوهُ.]) — رَدَّ يَدَهُ إِلَىٰ سَيْفِهِ [*He put back his hand to his sword; it being hung behind him:* (see 4 in art. خَلَف.): and hence, simply, *he put his hand to his sword.*] فَرَدُّوا رَدُّوا *in the KUR xiv. 10, means*

And they put their hands to their mouths by reason of vehement anger or wrath or rage. (Jel.) — رَدَّه فِي الْأَمْرِ [*He made him to enter again into an affair, or a state.*] (ISh, TA in art. نَكَس.) — رَدَّ الشَّيْءَ *He repeated the thing; did it again;* syn. أَعَادَهُ. (M in art. عَوَد.) You say, رَدَّ عَلَيْهِمُ رَدَّ *He repeated to them the oaths.* (L in art. جَلَد.) [In this sense, رَدَّيْدِي is one of the inf. ns. in use; as in the following ex.] It is said in a trad., لَا يَرُدِّي فِي الصَّدَقَةِ [There shall be no repeating in the case of the poor-rate]; (T, S, L;) meaning that the poor-rate shall not be taken twice (T, L) in one year. (L.) [See also 2, which has a similar signification.] — هَذَا لَا يَرُدُّ عَلَيْكَ شَيْئًا [This will not return anything to thee], means [this will not bring any return to thee, or] this will not profit thee: (Har p. 483:) and مَا يَرُدُّ عَلَيْكَ هَذَا † [He referred the affair, or case, to him for management or decision: or] he committed to him the affair, or case; syn. قَوَّضَهُ إِلَيْهِ. (S and A and K in art. فَوَّض.) — رَدَّ الشَّيْءَ إِلَىٰ أَصْلِهِ [*He reduced the thing to its original state.*] And رَدَّ الرَّبْعَ خُمُسًا [*He reduced the fourth part to a fifth part.*] (K in art. رُبْع.) — رَدَّ اللَّهُ نَفْسِي إِلَىٰ وَقْتِ آتِيهَا مَدَّتِي [*God brought my soul to the time of the end of my duration.*] (IB, TA in art. أَمَر.) — رَدَّه إِلَى الْأَمْرِ [*He reduced him to the thing, or affair:*] (M and K in art. قَصَرَ, in explanation of قَصْرَهُ عَلَى [*he appropriated him [or it, restrictively], to the thing, or affair.*] (TK in that art.) — رَدَّ آخِرَ الشَّيْءِ إِلَىٰ أَوَّلِهِ [*He reversed the thing; made the last part of it to be first, and the first part of it to be last; turned it hind part before, and fore part behind.*] And رَدَّ بَعْضَ الْأَمْرِ عَلَىٰ بَعْضٍ [*He reversed the order of part, or of the parts, of the affair, or case.*] (TA in art. رَك.) And رَدَّدْتُ عَلَيْهِ أَمْرَهُ i. q. [I reversed to him his affair, or case; I made his affair, or case, to become the contrary of what it was to him]. (Mṣb in art. عَكَس.) [Hence,] ثُمَّ رَدَدْنَا لَكُمْ الْكُرَّةَ عَلَيْهِمْ *in the KUR xvii. 6, means [Then we gave to you] the turn to prevail against them, or the victory over them.* (Bd, Jel.) — [Hence, also, رَدَّ sometimes signifies *He, or it, rendered him, or it; or caused him, or it, to become;* (like صَبَّرَهُ;) when it has a second objective complement the contrary in meaning to the first; as in the following ex.; and it may have this meaning likewise when it has a second objective complement differing in meaning from the first in a less degree.] A poet says,

* رَمَى الْحَدَثَانُ نِسْوَةَ آلِ حَرْبٍ
* بِأَمْرِ قَدْ سَدَّنَ لَهُ سُودًا
* فَرَدَّ شَعُورَهُنَّ السُّودَ بِيضًا
* وَرَدَّ وَجُوهَهُنَّ الْبَيْضَ سُودًا

[The casualties of fortune smote the women of the family of Harb with an event whereat they became confounded with great confoundedness; and it rendered their black hairs white, and rendered their white faces black]. (L in art. سَمِد.)

2. رَدَّه، inf. n. تَرَدَّدٌ and تَرَدَّدٌ (S, L,) [the latter of which ns. is merely said in the K to be syn. with the former, and is said in the M and L to be also an inf. n. of رَدَّ in an intensive or a frequentative sense,] means more than رَدَّه; [i. e. *He made, or caused, him, or it, to return, go back, come back, or revert; sent, turned, or put, him, or it, back, or away; returned, rejected, repelled, or averted, him, or it; much, frequently, again and again, or time after time;*] having an intensive, or a frequentative, signification. (L.) — [Also *He, or it, made, or caused, him, or it, to go, or move, repeatedly, to and fro; to go and come; to reciprocate: see its quasi-pass., 5.* — Hence, † *He, or it, made him, or caused him, to waver, or vacillate, in an affair, or between two affairs: see, again, 5.* And hence, † *He, or it, confounded, or perplexed, him, so that he was unable to see his right course: see, again, 5; and see also مُرَدَّدٌ.] And رَدَّ الْأَمْرَ † [*He agitated the thing, or affair, to and fro in his mind.*] (TA in art. نَج, &c.) — And *He repeated it; iterated it: [or rather] he repeated it time after time; reiterated it: he reproduced it: he renewed it: syn. كَرَّرَهُ, (A, and W ibid.,) and رَجَعَهُ. (Mgh in art. رَجَع.) [See also 1.]* You say, رَدَّ الْقَوْلَ *He repeated the saying time after time; reiterated it; syn. كَرَّرَهُ. (A.) [And رَدَّ عَلَيْهِ الْكَلَامَ He repeated to him the speech, or sentence, time after time; reiterated it to him.] And رَدَّ صَوْتَهُ فِي حَلْقِهِ He reiterated his voice in his throat, or fauces; syn. رَجَعَهُ. (S and K in art. رَجَع, &c.) [as camels and other animals do in braying; (the Lexicons passim;) and he quavered, or trilled, rapidly repeating many times one very short note, or each note of a piece;] like [as is done in] chanting, [for so the Arabs generally do in chanting, and in singing and piping, often throughout the whole performance,] (S in that art.,) or in reading or reciting, or in singing, or piping, or other performances, of such as are accompanied with quavering, or trilling. (TA in that art.)**

3. مُرَادَّةٌ (L and TA in art. رَوَد) inf. n. مُرَادَّةٌ (TA in that art.,) or مُرَادَّةٌ (TK in the present art.) *He endeavoured to turn him [from, or to, a thing]; syn. رَاجَعَهُ and رَاوَدَهُ. (L in art. رَوَد.)* — رَادَّهُ الشَّيْءَ: see 1, in the former half of the paragraph. [Hence,] رَادَّهُ الْقَوْلَ [and فِي رَادَّهُ الْقَوْلَ (occurring in the TA in art. عَت)] *He disputed with him, rebutting, or rejecting, or repudiating, in reply to him, what he said; he bandied words with him; syn. رَاجَعَهُ. (A.)* And رَادَّهُ الْبَيْعَ *He dissolved, or annulled, with him the sale; syn. قَائِلُهُ. (A.)*

4. اَرَدَتْ *She (a sheep or goat or other animal) secreted milk in her udder a little before her*